

1 **Reklamation Stornierung Einbuchungsbeleg**

2 Bitte füllen Sie dieses Formular mit dem Computer vollständig aus. Wenn Ihnen kein Computer zur Verfügung steht, schreiben Sie bitte gut leserlich in Druckbuchstaben. Bitte kreuzen Sie Zutreffendes an. Pflichtfelder sind mit \* gekennzeichnet.

3 **Benutzerdaten**

4 **Firmenbezeichnung, Rechtsform gemäß Handelsregistereintrag \***

5 **Straße, Nr. \***

6 **PLZ \***

7 **Ort \***

8 **Land**

9 **Telefon \*** (bitte Vorwahl bzw. Landesvorwahl angeben)

10 **Fax \*** (bitte Vorwahl bzw. Landesvorwahl angeben)

11 **Bankverbindung**

12 **Kontoinhaber**

13 **IBAN**

14 **BIC**

15 Wenn Sie keine IBAN/BIC haben, füllen Sie bitte folgende Felder aus:

16 **Kontonummer**  <sup>17</sup> **BLZ**

18 **SWIFT-Code**

19 **Angaben zum Mautstellen-Terminal, an dem Sie versucht haben zu stornieren.**

5 **Straße, Nr.**

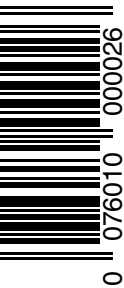
6 **PLZ**

7 **Ort**

8 **Land**

20 **Terminal-ID**

99 \* Pflichtfeld



# 1 Reklamation Stornierung Einbuchungsbeleg

## 21 Angaben zum Stornierungsversuch

22 **Datum/Uhrzeit des Stornierungsversuchs**

23 Tag    Monat    Jahr    Stunde    Minute

.   .    /   :

24  Kein Stornierungsversuch

25  Vollstorno

26  Teilstorno    27 Neuer Endpunkt

## 28 Angaben zum Einbuchungsbeleg

32 Bitte kleben Sie hier den original Einbuchungsbeleg auf.

29 **Einbuchungs-Nr. (siehe Beleg)**

30 **Gültigkeitsbeginn Einbuchungsbeleg**

23 Tag    Monat    Jahr    Stunde    Minute

.   .    /   :

31 **Gültigkeitsende Einbuchungsbeleg**

23 Tag    Monat    Jahr    Stunde    Minute

.   .    /   :

33 **Amtliches Kfz-Kennzeichen**

34  Ich habe den Einbuchungsbeleg nicht erhalten.

35 **Grund der Reklamation**

36 Ich versichere, dass alle Angaben vollständig und korrekt sind.  
Die Toll Collect GmbH wird Ihre Daten für Zwecke der Reklamationsbearbeitung speichern, verarbeiten und nutzen.

37 **Ort, Datum \***

38 **Unterschrift und ggf. Firmenstempel \***

39 Bitte schicken Sie das Formular mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel an folgende Adresse:  
**Toll Collect GmbH, Customer Service, Postfach 11 03 29, 10833 Berlin, Deutschland**

99 \* Pflichtfeld

Toll Collect GmbH  
Customer Service  
Postfach 11 03 29

10833 Berlin

- BG** Формулярът за „Рекламация на сторниране/квитанция за регистриране в системата“ и помощ за попълване на Вашия език ще намерите на [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Възражения трябва да се извършат в интервал от два месеца след регистрирането в системата.
- CZ** Formulář „Reklamační/Stornování Zaúčtovacího dokladu“ a návodů pro vyplnění ve Vašem jazyce naleznete na [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Námítky musí být uplatněny během dvou měsíců po zaúčtování.
- D** Das Formular „Reklamation/Stornierung Einbuchungsbeleg“ und die Ausfüllhilfe in Ihrer Sprache finden Sie unter [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Einwendungen sind innerhalb von zwei Monaten nach der Einbuchung geltend zu machen.
- DK** Formularen ”Reklamation af annullering bookingkvittering” og udfyldningsvejledningen på dit sprog finder du på [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Indsigelser skal gøres gældende inden for to måneder efter bookingen.
- E** En [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) encontrará el formulario “Reclamación/anulación comprobante de registro” y la ayuda en su idioma para rellenarlo. Cualquier objeción debe hacerse valer dentro del plazo de dos meses después de haber realizado el registro.
- EST** Vormi “Kaebus: registreerimiskviitung ja selle tühistamine” ja abi vormi täitmiseks Teie riigi keeles leiate Te aadressilt [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Kaebused tuleb esitada kaks kuud pärast registreerumist.
- F** Le formulaire « Réclamation/annulation Ticket d’enregistrement » et une notice explicative dans votre langue sont disponibles sur [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Les réclamations sont à présenter dans un délai de deux mois à compter de l’enregistrement.
- FIN** Lomakkeen ”Valitus / peruutus kirjaustosite” sekä täyttöohjeen löydät osoitteesta [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Vastalauseet on esitettävä kahden kuukauden kuluessa kirjauksen jälkeen.
- GB** The form “Complaint/cancellation log-on receipt” and the guide to complete the form in your language are available on the website at [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Complaints must be submitted within two months of the date of the log-on.
- GR** Το έντυπο για τη «Διαμαρτυρία Ακύρωση/Απόδειξη καταχώρισης» και τη βοήθεια συμπλήρωσης στη γλώσσα σας θα βρείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Οι όποιες ενστάσεις θα πρέπει να υποβάλλονται εντός δύο μηνών από την καταχώριση.
- H** A „Stornirozási/bekönyvelési bizonylati reklamáció” és a kitöltési segédletet az Ön nyelvén megtalálja a [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) címen. Kifogások a bekönyvelés után két hónapon belül érvényesítendők.
- HR** Obrazac “Reklamacija Storniranje/Priznanica o prijavi u sustav” kao i pomoć pri ispunjavanju obrazaca na Vašem jeziku naći ćete pod [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Prigovori moraju se uložiti unutar dva mjeseca nakon prijave.
- I** Il modulo “Storno della ricevuta di una prenotazione, reclamo relativo alla ricevuta di una prenotazione o al suo storno” e la guida alla compilazione nella Vostra lingua sono disponibili sul sito [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). I reclami devono essere inoltrati entro 2 mesi dall’avenuta prenotazione.
- IRL** Tá an fhoirm ”Gearán maidir le cealú áirithinte/admháil áirithinte” agus cuidiú i do theanga féin chun an fhoirm sin a chomhlánú le fáil ag [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Ní foláir aon achomharc a dhéanamh laistigh de dhá mhí ón áirithint a dhéanamh.
- LT** Formuliarą „Anuliavimą/Registraciją įrodančio dokumento reklamacija“ ir pagalbą savo kalba pildant formuliarą rasite adresu [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Pretenzijas reikia pateikti per du mėnesius nuo registracijos datos.
- LV** Formulāru “Pretenzija par ievades kvīti/ ievades kvīts anulēšana/ pretenzija par ievades kvīts anulēšanu” Jūs varat atrast savā valodā saitē [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Iebildumus ir jāiesniedz divu mēnešu laikā pēc ievades.
- M** Il-formula ”Stedina għal kancellazzjoni/irčevuta ta’ dhul fis-sistema” u kull gwida dwar kif għandek timla l-formula fil-lingwa tiegħek tinsab fil-websajt f’[www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). L-oġġezzjonijiet għandhom jiġu sottomessi fi żmien xahrejn minn wara li tkun dhalt fis-sistema.
- N** Skjemaet ”Reklamasjon/avbestilling posteringsbilag” og hjelp til utfylling på ditt språk finner du under [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Innsigelser må gjøres gjeldende innen to måneder etter postering.
- NL** Het formulier “Reclamatie over stornering boekingsbewijs” en de invulhulp in uw taal vindt u onder [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) Reclames dienen binnen een termijn van twee maanden na boeking schriftelijk te worden ingediend bij Toll Collect GmbH.
- P** O formulário “Reclamação/cancelamento comprovativo de registo” e a Ajuda de preenchimento na sua língua podem ser consultados na Internet em [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). As reclamações devem ser entregues dentro de dois meses após o registo.
- PL** Formularz „Reklamacja/procedury anulowania trasy dowodu wykupu myta” oraz wskazówki wypełniania w języku użytkownika są dostępne na stronie [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Użytkownikowi przysługuje możliwość zgłoszenia zastrzeżeń w ciągu dwóch miesięcy po dokonaniu wykupu.
- RO** Formularul „Reclamație/Anulare tichet de rezervare & Reclamație pentru anularea tichetului de rezervare” și asistența pentru completarea formularului în limba dumneavoastră se găsește la [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).
- RUS** Формуляр «Рекламация/сторнирование квитанции заявки на оплату», а также помощь по его заполнению на Вашем языке Вы найдете по адресу [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Претензии можно предъявлять в течение двух месяцев после подачи заявки на оплату.
- S** Blankett för ”Reklamation/avbeställning bokningsbevis” och ifyllnadshjälpen på ditt språk kan hämtas under [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Invändningar ska göras gällande hos Toll Collect GmbH inom två månader efter inbokningen.
- SK** Formulár „Reklamácia/storna zúčtovacieho dokladu“ a pomôcky pri vyplňaní vo vašom jazyku nájdete na [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Reklamácie je potrebné uplatniť do dvoch mesiacov po registrácii.
- SLO** Obrazec »Reklamacija/storno potrdilo o vknjžbi« in pomoč pri izpolnjevanju v svojem jeziku najdete na [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de). Ugovore je treba uveljavljati v roku dveh mesecev po knjiženju.
- TR** “İptal işlemleri/sisteme kayıt belgesine itiraz “ formunu ve kendi dilinizde doldurma yardımı [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) adresinde bulursunuz. İtirazların sisteme kayıt tarihinden itibaren iki aylık süre zarfında yapılması zorunludur.